
**3rd Session, 56th Legislature
New Brunswick
57-58 Elizabeth II, 2008-2009**

**3^e session, 56^e législature
Nouveau-Brunswick
57-58 Elizabeth II, 2008-2009**

**BILL
86**

An Act to Amend the Right to Information Act

Read first time: May 27, 2009

Read second time:

Committee:

Read third time:

MR. DAVID ALWARD

**PROJET DE LOI
86**

Loi modifiant la Loi sur le droit à l'information

Première lecture : le 27 mai 2009

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

M. DAVID ALWARD

BILL 86

PROJET DE LOI 86

An Act to Amend the Right to Information Act

Loi modifiant la Loi sur le droit à l'information

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 *The Right to Information Act, chapter R-10.3 of the Acts of New Brunswick, 1978, is amended by adding after section 1 the following:*

1 *La Loi sur le droit à l'information, chapitre R-10.3 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1978, est modifiée par l'adjonction après l'article 1 de ce qui suit :*

1.1 The purpose of this Act is to provide a right of access to information under the control of any department to which this Act applies in accordance with the principles that

1.1 La présente loi a pour objet de procurer un droit d'accès à l'information régi par tout ministère auquel la présente loi s'applique conformément aux principes suivants :

(a) information should be available to the public, and

a) l'information doit être accessible au public, et

(b) necessary exemptions from the right of access should be limited and specific.

b) les exceptions au droit d'accès doivent être limitées et précises.

2 *This Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.*

2 *La présente loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation.*